

تقدمة عيد دخول السيد إلى الهيكل (١ شباط)

*تلحين الأب نقولا مالك

في صلاة المساء

باللحن الرابع B8

وزن: يا جاورجيوس الشجاع (Ως γενναῖον ἐν Μάρτυρι)

لِ بَا تِ لِاقْ لَهُ عَبِي بُهْ أَهْ تَ تَ
 لَيْ إِتِي يَأْ لُ طِفْ وَ وَهْ ذِي الَّ بِ الرَّبْ
 بِهَاءَ نَأْبَ رَنِي يُكَيِّ لِلَّابِ مُقْ هَا
 دِي نَاتِبِ حُبْ بِ وَ بِهِ وَا الَّمَرِ نُو
 تَ أَنْ مَةِ لِكَ يَا أَلَةِ قَاحْ رُتَصْ وَ بِهِ
 وَالْرُّهُ فُرَشَ وَ لِي مَاكَ دُ مَجْ
 بِالْ لَّا طِفْتَ صِرْ لِي أَجْ لِ مَنْ يَا لَهُنَ زِي
 سَدْ جَ

لِ بَا خَ وَالْ هِيَ الَّبِ رُخِنْدُهُ رَا عَدْ أَلْ

الْهَيْ يَهِيْ سَ دَاقَ لِلْرَّتْ صَمْ رَكْرَكَ المُ
 إِنَابَ رَبَّهَا لِخَا إِدَبَ وَحِبَّ الرَّلَكَ
 طِيْخَ كَهْرَتْ هَأَظَ دَارَالْأَخَلِخَ دَلِيْ
 فِي لَهَلَهْ تَمْبُرُوسْالْعَبِيْتِعَبِيْ لِبَ
 بَنَوْمَ يُؤْنَدِيْالَّهَ جَانَ
 دَالَشَّنَمِيْهَ لِإِلَهَ دَلِواهَا
 سَادَفَ وَالْدِيْ
 جَارَ بِالْرُّوقَ وَقْمُ عَا سِمْ يَا
 حَسِيْلَمَ رُصِبَ سَأَنْ كَلَذِيْالَّ
 وَاقْ كَلَالْهَيْ لِي إِدَمْ قَدْتَ يَا هَيْ حِيلَرَلَقَبَ
 الَّهِيْ لِقْ تُطْفَلَتِفَ وَاهْ دِيْلَعَ سَبِهْ بَلَ
 وَالْنَّكَدَعَبَ نَأَضِ الْأَرَنَمِ دِيْسِيْ يَا نَ

كُرِشَاتُهُنَّ حُنُّهُيَ بِنَ
 لَاطِفَرَ صَادِيَ الَّنِسِيَّ الْمُخْدِجِيَّ تَمَّ فِي كَ
 سَدْجَ بِالْجَيْدِ^٦
 ذَكْرَ كَانِينَ الْأَبُو سِيَخْنَ بِاللَّهِنَ الثَّانِي

هُرَهِ الطَّاءُ رَا العَدْتِ لَمَحَ قَدْ لَ
 نِهِ الْكَانَ عَا سِمْ لِي إِرَهِ طَا الْطُّ
 رَا ذِطَسَ بَفَ كَلْ الْهَنِيَ فِي
 تَمْبُ ما هِلَيْعَمْلَبَتَ وَاقِبِهِ عَيْنِ
 قُوَيَ فَتَهَ وَجَاهِ
 يُأَيِّكَ دَعَبَ قُلْتُطَنَ آَلَلُ
 لِقَوَبَ سَحَ يِدَ السَّيِّهِ هَا
 رَبَّ يَا مَلَاسَبَ كَ

الطُّرُوبَارِيَّةُ بِالْحُنُّ الْأَوَّلِ

د د د د د د د د د د د د د د د د د
 القَنَمِيْ وَيْ مَا السَّفُ صَفْ مَأْلُ
 نِي اَنْحَ دِقَّ يَةِ وَيْ مَا السَّرِ طِ نَا
 كُلَّ رِبْكُ رَظَنَ فَالْأَرْضُ لِيْعَ فَارِمُشْ
 لِكَ الْهَيْ لِيْ اَلَّا مُوْمَخْ قَةِ لِيْ الخَلِ
 رَرِفْتَعْ لَمِ مَأْمُمِنْ ضَعْ مُرْلِ طِفْ كَ
 لِيْ تِرْتُمُ شُواهِ دُفَ لَّا جُ
 تَرِدِ الْعِيَةِ مَدِ تَقْلِ الْآنَ نَاعَمَ نَ
 بَالَّهِ يَهِيْ رَلَّا تِي

وَإِنْ شَتَّ رِتَّلَهَا مُوزُونَةً
الْطَّرْوَبَارِيَّةُ بِاللَّهُنَّ الْأَوَّلِ
وزن: لِيَذَهَلْ مِنَ الْعَجَبِ (Хорὸς Ἀγγελικός)
♩ π α

فُو صُ لَّتْ طَلَنْ أَءِ مَا السَّيَّةِ بَ قُبْ مِنْ
فَ ضَ الْأَرْرَظُ تَنْ لِءِ مَا السَّيَّنِ كَسْلُ فُ
إِ لُ مَ يُعْ يَةِ قَ لِي الْخَلِ گُلَنْ رَ بِلْ رَتْ صَأَبْ
تَ فَ جَّا وَ زَ رِفْ تَعْ لَمْ مَنْ مِمْ لِكَ الْهَيِّ لِي
دِ الْعَيِّةِ مَ دِ تَقْ لِ دُ شِ ٹُنْ بَتْ حَ عَجْ
بَا π ٩ هِيَ رَ لَّا تِي تَرْ

في صلاة السّحر كاثسماً باللحن الأوّل

$$\int_{\dot{q}} \Pi \alpha$$

وزن: لِيَذْهَلْ مِنَ الْعَجَب (Χορὸς Ἀγγελικός)

ذكراً كأين.. تُعاد

كاثسما ثانية باللحن الرابع

— $\Delta \ell$.

وزن: سريغاً أدركنا: (Ταχὺ προκατάλαβε)

مِنْ لَا طِفْ رَبِّ الصَّا نَاهَلِ إِلَيْ رَبِّ الْهَمْ
مِنْ لَا طِفْ رَبِّ الصَّا نَاهَلِ إِلَيْ رَبِّ الْهَمْ³

ت ظَرَّ اَنْتَ مَا تَ نِلْ لَأْجُ رَفِّ تَعْ لَمْ لِ تُوْ بَ
صُنْ تَهْ بَهِمَوْ وَ دِمَجْ بَجْ رُوْخُ بِالْ
يَا إِيْ ذا لِ رَهْ ثِي الَّكَتِ زَا حِ الْمُعْ عِ
تِحْ بِاسْ نَاعْ مِي حَجْ جَدْ مَجْ نُوكَ
فِي جَدْ
فَاقْ

ذکرا کا نین.. تُعاد

بعد الثالثة كاثسما بالحن الأول

وزن: الحجر بختم (Τοῦ λίθου σφραγισθέντος)

اللُّذْكَنْ يَا لَّا طِفْ لِي أَجْ مِنْ تَصِرْ قَدْ
يُ أَيْ بِهَعْ رِي الشَّتَّتَخْ وَرِهُو
طُفِي مَا دِي قَعَةَ رِي الشَّشْ قِالَّا هَا
الْكُلْهَ يَا حَيْ يَا نِحَيْ اللَّوْلَيْ عَنَاءَ سِيْرِ
دِيْ بُو عَمِنْ عَمِيْ جَنَّاقِتَ ثُغْ كَيْلِ

حَنْتَ لِ دُمْجَ فَالْ مِدِي الْقَسِ مُو الْنَّا يَ
 كِمْلَنِ لِ دُمْجَ أَلْ لِصَنْ خَلَمْ يَا كَنِنْ
 بَ حِبْ مُ يَا كَرِي تَدْلِي دُمْجَ أَلْ كَ
 دَكَ وَحْ رِشَ الْبَ

ذكراً كانين.. تُعاد

إكسابوستيلاري باللحن الثالث

وزن: بالرُّوح قد حضر الشّيخ (Ev πρεματιέρο) ٢٥

لِي كُلَّ أَلْ هَ تَالْفَتِي جَاهَ لَمْ
 ثَمَ أَلْ كَ الْهَيَ لَيِ إِلْ طِفْ بِالْطُّ وَهَ قَالَنْهُ يَ
 بَ اقْتَ مَاهَ لَمْ وَعَةَ رِي الشَّضَ رُوفُ مَتْ
 هَ عَيْهَ رَادِ لَيِ عَقِي صِدْ أَلْصَنْ نُ عَاسِمَهُ لَ
 هَ نَ إِنْ لِ تُوا بَ وَنَحْ فَتَ
 سُ وَمَ يَا قِ لِ لَعَ جُ ذَا

لَمْ العَافِيَةَ آوَ رِينَ ثِي كَطِ قُوَّ

في أبوستيخت الإينوس باللحن الثاني

وزن: يا بيت إفراط (Eφραθα) (Oīxōs τοῦ Εφραθα)

لِ تُوبَ مِنْ خَسِيَ الْمَمَادُّ ذُقَّ مُنْ
كَ كَوَلَ قَبَ وَ نَسَدَنَ دُوَدَلِ وُ
لَهَ حَاسْتِ لَابِبَ الْأَنَمَ حَصْبَ بِ

ستيخت: الآن تُطلق عبدك أيها السيد على حسب قوله بسلام، لأن عيّي قد
أبصرتا خلاصك الذي أعدّته أمّام كل الشعوب.

خَسِيَ الْمَمَادُّ ذُقَّ مُنْ
كَ لِ كَ الْهَيِّ فِي بِ آلَلَ مَمَادَ قَدْ مُ
تُولُ الْبَهِ مَمَادَ يَ مِنْ لِ طَفْ

سْتَيْخَنْ: نُورًا لِاسْتِعْلَانِ الْأُمُّمِ، وَمَجْدًا لِشَعِبِكَ إِسْرَائِيلَ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْمَسْمَعُ بَلْ قَبْتَ تَفْوِزُ الْوَلْنُ عَاسِمٌ يَا
الْقُدْخُ رُوَالْرُكَلَيْ إِحْرَى أَوْ مَا كَلَ
لَبَأْقَقَدْ وَهُهَا فَسْنُ دُو